



**MY HOME.
MY SPA.**

L O O K B O O K

ATELIER 47

Designed & Manufactured by A.S. Création Tapeten AG | Germany

MY HOME. MY SPA.

Hör doch mal! Schau doch und fühl doch mal! Dieser Duft, dieser Geschmack . . .Lasse all die schönen Sinneseindrücke zu, erlebe draußen die Vielfalt dieser Welt, strecke die Arme aus und lade sie zum Bleiben ein. In deinem neuen Zuhause. Mit der aktuellen Kollektion von A.S. Création wird das eigene Zuhause zu deinem sinnlichen Lieblingsort. My Home. My Spa schafft den Raum, um diese wundervollen Erlebnisse und Eindrücke festzuhalten. Jeden Tag. Es ist Zeit für einen Wechsel zu einem neuen Wohlfühlen nach individuellem Geschmack.

Listen! Look! Feel! This smell, this feeling...let all the wonderful sensations in, embrace the diversity of our world, stretch out your arms and invite it to stay. In your new home. The current collection from A.S. Création will turn your home into your favourite sensory space. My Home. My Spa creates a space where these wonderful experiences and impressions can be captured. Every day. It is time for change, time to create a new sense of wellbeing tailored to your individual tastes.

Écoute ! Regarde et sens ! Ce parfum, ce goût... Libère tous tes sens, expérimente le monde dans tous ses états, tends les bras à la vie et invite-la à rester. Dans ton nouveau chez-toi. Avec la nouvelle collection de A.S. Création, ton intérieur va devenir ton endroit sensoriel préféré. My Home. My Spa réussit à capturer ces expériences et sensations merveilleuses. Chaque jour. C'est le moment de découvrir un nouveau sentiment de bien-être, adapté à tes goûts personnels.

Прислушайтесь и почувствуйте эти впечатления... Позвольте новой изумительной атмосфере затянуть Вас в круговорот стильного разнообразия. Новая коллекция от A.S. Creation преобразит Ваш интерьер в лучшее из пространств. "My Home. My Spa" поможет создать и запечатлеть место, рождающее море приятных эмоций. Настало время для перемен. Время для создания Вашей собственной зоны комфорта.



wärme tanken.

Den lauen Wind auf der Haut spüren, Sonnenstrahlen kitzeln lassen und das eigene Zuhause als geliebten und wärmenden Ort schätzen. My Home. My Spa – sich fallen lassen, wohlfühlen mit Blick auf holzige Farben an der Wand, auf ein beruhigendes Grün in einer natürlichen Struktur. Ganz bei mir.

Feel the cool wind on your skin, soak up the sun's rays and treasure the warmth and security of your home. My Home. My Spa – relax and feel good when you look at the woody hues on the walls, a calming green in a natural pattern. Completely at home.



FAIRE LE PLEIN DE CHALEUR.

Sentir le vent tiède sur sa peau, laisser les rayons du soleil nous chatouiller et chérir son intérieur comme un endroit qui nous est cher et chaleureux. My Home. My Spa – lâcher prise, ressentir un sentiment de bien-être avec des tons bois aux murs et un vert apaisant dans une structure naturelle. Tout près de moi.

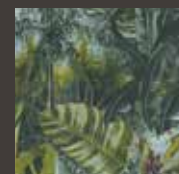
ЗАРЯДИСЬ ТЕПЛОМ.

Теплые древесные оттенки, умиротворяющая зелень, природные узоры – коллекция "My Home. My Spa" создана, чтобы дарить уют Вашему дому, словно приятный ветерок солнечного дня.



– NATURAL COSY HOME –

Soak up the warmth.
Faire le plein de chaleur.
Зарядись теплом.



383561



383563



383564



386971



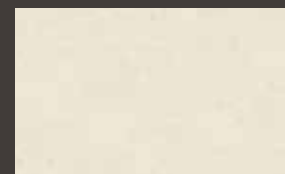
386972



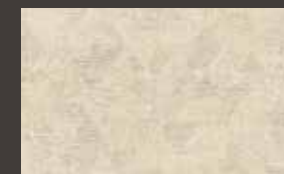
386973



386974



386981



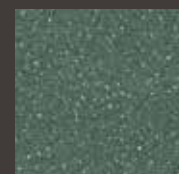
386982



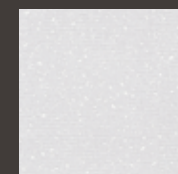
386983



386984



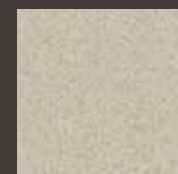
387021



387022



387023



387024



387025

FIRST CLASS Geniessen.

Ankommen in einer luxuriösen Welt. Raum und Zeit für Wohlfühlmomente in einer Atmosphäre aus lieblichen Düften und wohltuender Pflege. Mit der neuen Kollektion My Home. My Spa verschönern altrosa, pudrige Töne in edlem Designs das Zuhause. Wände machen Platz und schenken eine Qualitytime, die dem Herzen Ruhe gibt.

Arrive in a world of luxury. Space and time for feel-good moments in a soothing atmosphere filled with sweet scents. With the new My Home. My Spa walls create a peaceful space for the soul.



JOUIR DE LA PREMIÈRE CLASSE.

Bienvenue dans un monde luxueux. Un espace-temps pour des moments de bien-être dans une atmosphère composée de parfums agréables et de soins salutaires. Avec la nouvelle collection My Home. My Spa, vieux rose et tons poudrés dans des designs élégants embellissent l'intérieur. Les murs offrent un espace-temps de qualité pour apaiser l'âme.

САЛОН ПЕРВОГО КЛАССА.

Добро пожаловать в роскошный мир комфорта. "My Home. My Spa" подарит Вашему дому элегантную атмосферу для ежедневного наслаждения.



— FEMININE POWDERY HOME —

Enjoy first class surroundings.
Jouir de la première classe.
Салон первого класса.



386911



386912



386913



386914

AKTIVITÄT ERLEBEN.

Weiter, höher, besser. Die Power steckt in dir – in jedem Muskel, jedem Gedanken. Aktiv sein bedeutet leben. In den eigenen vier Wänden wohnt die Energie weiter, präsentiert von fantasievollen Mustern und Farben. Die Kollektion My Home. My Spa bringt intensive Momente in dein Zuhause. Work it out!

Further, higher, better! You have strength – in every muscle, every thought. Being active means living. In your own four walls this energy lives on in innovative patterns and colours. The My Home. My Spa collection brings intense moments to your home. Work is out!



EXPÉRIMENTER.

Plus loin, plus haut, plus fort ! La force sommeille en toi, dans chaque muscle, chaque pensée. Être actif signifie vivre. Cette énergie habite également tes murs, sous forme de motifs et couleurs fantaisie. La collection My Home. My Spa génère des moments intenses dans ton intérieur. Le travail est terminé !

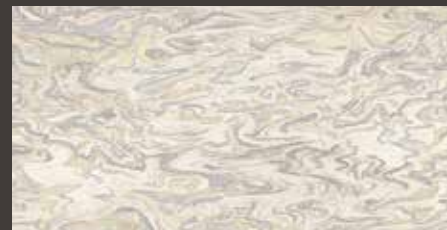
ЧУВСТВУЙ ЖИЗНЬ!

Быть лучше, чем вчера. Почувствуйте энергию в каждом шаге, в каждой мысли. Она живет вокруг Вас, в стенах Вашего собственного дома. Оригинальные узоры и расцветки помогут наполнить интерьер позитивной энергетикой.



— FEMININE POWDERY HOME —

Feel alive.
Expérimenter.
Чувствуй жизнь!



383581



383582



383583



383584

HIER BIN ICH.

Genau hier will ich sei. Ruhe breitet sich aus, Konzentration nimmt zu, sanfte Bewegungen lassen die Luft vibrieren. Die Umgebung lässt keine Wünsche offen – eine neue Raumwelt entsteht, die das Auge trifft, die Seele berührt und vergessene Kräfte weckt. My Home My Spa.

Here I am. This is just where I want to be. I feel completely calm here, I can concentrate better, the air vibrates with the slightest movement. The surroundings leave nothing to be desired – a new space emerges that catches the eye, touches the soul and awakens forgotten powers. My Home My Spa.



– FEMININE POWDERY HOME –

Come home.
Arriver à soi.
Рай для души.



386961



386962



386963



386964



ARRIVER À SOI.

Je suis ici. Exactement où je veux être. Le silence se répand, la concentration augmente et des mouvements délicats font vibrer l'air. L'environnement exauce tous les vœux, un nouveau monde voit le jour, qui attrape le regard, touche l'âme et réveille des forces insoupçonnées. My Home. My Spa.

РАЙ ДЛЯ ДУШИ.

Создайте новое пространство вместе с коллекцией "My Home. My Spa". Притягивающий взгляд, интерьер для расслабления и наслаждения. Дизайн, который трогает душу и пробуждает внутренний потенциал.

FOKUSSIERT.

Konzentriert. Knisternde, kreative Energie wird zurückgeworfen von einer gestylten, urbanen Wanddeko. Loftig. Luftig. In My Home. My Spa wirken Körper und Geist gemeinsam. Denke laut, höre zu und fühle dich erfüllt von elektrisierender urbaner Power.

Focused. Concentrated. Sizzling, creative energy is reflected in an urban-style wall deco. Lofty. Airy. In My Home. My Spa body and soul are in tandem. Think out loud, listen and feel yourself filled with electrifying urban power.



RESSENTIR LES ÉNERGIES.

Canaliser. Se concentrer. Énergie crépitante et créative dégagée par une décoration murale urbaine stylée. Cosy. Aérien. Dans My Home. My Spa corps et esprit œuvrent de concert. Pense fort, écoute et fais le plein d'énergie urbaine électrisante.

ФОКУСИРОВКА ВНИМАНИЯ.

Сосредоточенность. Концентрация. Искрящаяся творческая энергия находит отражение в коллекции "My Home. My Spa". Стиль лофт и потоки свежего воздуха для Вашего нового интерьера.



— FEMININE POWDERY HOME —

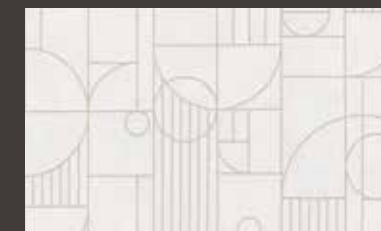
Energie spüren.
Feel the energy.
Ressentir les énergies.
Фокусировка внимания.



386993



386991



386992

FOKUSSIERT.

Mehr ich, mehr Wert. Express yourself und entspanne in deinen vier Wänden. My Home. My Spa bringt sinnliche Exklusivität ins Zuhause. Gold wechselt mit angesagten Tönen und Stilen in spannenden Mustern und Strukturen. Erfahre die Bedeutung der Umgebung, wohlfühlen im Hier und Jetzt.

More me. More value. Express yourself and relax within your four walls. My Home. My Spa brings sensory exclusivity to your home. Gold combines with modern tones and styles in fascinating patterns and textures. Understand the importance of your surroundings, relax in the Here and Now.



EN DÉCOUVRIR PLUS SUR SOI.

C'est en nous que se trouve le véritable trésor. S'exprimer et se détendre à l'intérieur de nos murs. My Home. My Spa apporte une exclusivité sensorielle à votre intérieur. L'or combiné avec des tons et des styles tendance dans des motifs et structures captivants. Découvre la signification de l'environnement, le bien-être dans l'ici et maintenant.

ЦЕННОСТЬ МОМЕНТА.

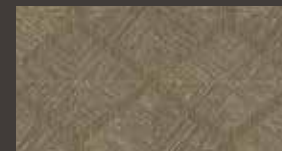
Больше самовыражения! "My Home. My Spa" привносит чувственную эксклюзивность в интерьер Вашего дома. Золотые оттенки в сочетании с модными захватывающими узорами. Ощутите стильный комфорт здесь и сейчас.



— STUDY LIBRARY HOME —



386901



386904

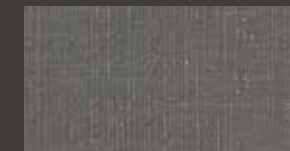


386944



386952

Mehrwert erfahren.
Experience added value.
En découvrir plus sur soi.
Ценность момента.



386941



386945



386953



386902



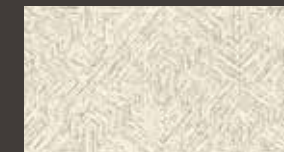
386942



386946



386954



386903



386943



386951



386955

Den moment Leben.

Musik in den Ohren, Beton unter den Füßen. Alles ist in Bewegung, sich treiben lassen und tief eintauchen im Sound of the City. Clubbing at home. Lichterfüllte Muster in psychedelischen Style an den Wänden, Bässe in der Luft. My Home. My Spa ist das Gefühl modernen Lebens im coolen Miteinander.

Music in your ears, concrete under your feet. Everything is in motion. Let yourself drift and immerse yourself in the sound of the city. Clubbing at home. Light-filled, psychedelic patterns on the walls, bass in the air. My home. My Spa brings you cool designs that reflect the feeling of modern life.



VIVRE LE moment PRÉSENT.

De la musique dans les oreilles, le béton qui défile sous nos pieds. Tout est en mouvement, se laisser emporter et plonger dans la vie citadine. Sortir en boîte chez soi. Motifs lumineux dans un style psychédélique aux murs, des basses dans l'air. My Home. My Spa allie vie moderne et être-ensemble de manière décontractée.

ПОТОКИ ЭНЕРГИИ.

Музыка. Движение. Позвольте энергии захватить Вас в городской круговорот. Вечеринка у Вас дома. Залитые светом абстрактные узоры – как отражение современной жизни. "My Home. My Spa"



386921



386922



386923



386924



386931



386932



386933



38634



386935

— URBAN CITY HOME —

Live for the moment.
Vivre le moment présent.
Потоки энергии.



383571



383572

VERLIEBTHEIT WAGEN.

Frischer Kaffeeduft mischt sich mit dem wohligen Gefühl eines guten Starts in den Tag. Das wärmende Zuhause, ganz entspannt im Hier und Jetzt und mit viel Platz für Genuss. Gemütliche Dessins und Damast in warmen Tönen an der Wand zaubern ein Raumgefühl, das Kraft gibt für jeden neuen Tag. My Home. My Spa. My love.

The smell of fresh coffee blends with the blissful feeling that a good start to the day brings. The warmth of home, complete relaxation in the Here and Now and plenty of room for enjoyment. Cozy designs and warm damask tones on the wall add a magical quality to a room and give you strength for each new day. My Home. My Spa. My love.



SUSCITER L'ENGAGEMENT.

L'odeur du café frais génère un sentiment de bien-être dès le réveil. Un foyer chaleureux, totalement décontracté et dans le présent avec une place de choix consacré aux plaisirs de la vie. Dessins agréables et damas dans des tons chauds au mur confèrent un sentiment d'espace, qui donne de l'énergie pour commencer chaque nouvelle journée que la vie nous offre. My Home. My Spa. My love.

ПОЗВОЛЬТЕ СЕБЕ ВЛЮБИТЬСЯ!

Аромат утра и прекрасное настроение – залог хорошего дня. Дом, полный тепла и радушия, мотивирует и придает силы. Уютный дизайн и теплые оттенки порадуют безупречным качеством и помогут создать идеальное пространство на каждый день.



— ROMANTIC HOME —

Dare to fall in love.
Susciter l'engouement.
Позвольте себе влюбиться!



387071



387072



387073



387074



387121



387122



387123



387124



387125



387126



387127



387128



387129



387131

emotions zeigen.

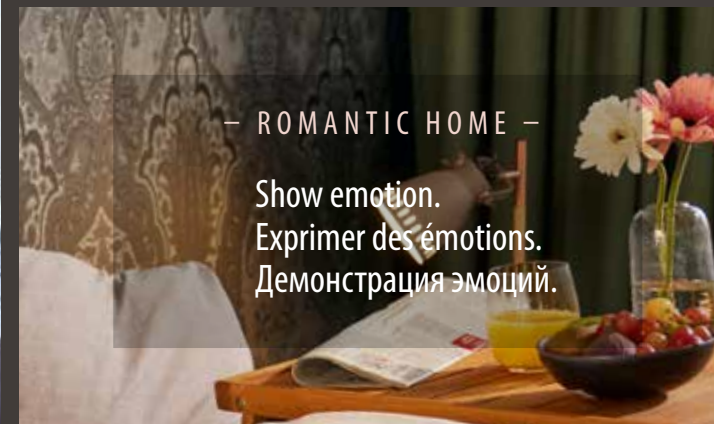
Augen zu und das sehen, was wichtig ist. Einen Rückzugsort wählen, den Duft frischer Kissen auf der Haut wahrnehmen ... träumen, loslassen. Hier darfst du ganz sensibel sein und deine Umgebung genießen. Vier Wände mit prachtvollen Ornamenten geben dir diese Geborgenheit – mit der Kollektion My Home. My Spa geht das gute Gefühl durch die Haut.

Close your eyes and see what really matters to you. Choose a place to escape to, smell the scent of fresh pillows on your skin...dream, let go. Here you can give your senses free rein, enjoy your surroundings. Four walls with beautiful decor give you this feeling of safety – with the My Home. My Spa.



– ROMANTIC HOME –

Show emotion.
Exprimer des émotions.
Демонстрация эмоций.



EXPRIMER DES ÉMOTIONS.

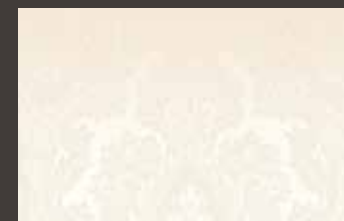
Fermer les yeux et voir ce qui est important. Choisir un lieu où se réfugier, sentir l'odeur de coussins frais sur ta peau ... rêver et lâcher prise. Ici, tu peux te laisser aller et profiter pleinement de ton environnement. Quatre murs exhibant de magnifiques ornements qui procurent un sentiment de sécurité, avec la collection My Home. My Spa le sentiment de bien-être est palpable.

ДЕМОНСТРАЦИЯ ЭМОЦИЙ.

Закройте глаза и подумайте о важном. Спокойное место, где можно отдохнуть и расслабиться. Здесь Вы можете дать волю эмоциям, наслаждаясь моментом и обстановкой.



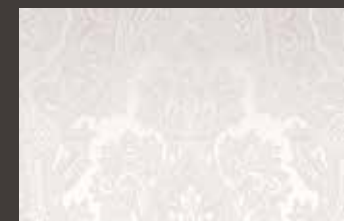
387081



387082



387083



387084



387085

ES BERÜHRT DICH

... du kannst es spüren. Wie ein Streicheln auf der Haut, ein Kuss auf der Stirn. Lass dich umarmen von deinem Zuhause, von Wänden voller Romantik, Blütenblätter, Rosenduft. Es darf ein bisschen mehr sein. Mit My Home. My Spa kommt das Mehr an die Wand und lädt zum Träumen ein.

It moves you...you can feel it. Like caressing the skin, a kiss on the forehead. Let your home embrace you, fill its walls with romance, petals, the scent of roses. Give it that extra something. My Home. My Spa.



LES RÊVES SE RÉALISENT.

Cela te touche ... tu le sens. Telle une caresse sur la peau, un baiser sur le front. Laisse-toi enlacer par ton intérieur, par des murs débordant de romantisme, pétales et odeur de rose. Tu mérites plus. Avec My Home. My Spa les murs ne sont plus de simples cloisons, ils t'invitent à rêver.

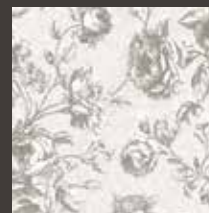
ВОПЛОЩЕНИЕ МЕЧТЫ.

Позвольте себе больше с коллекцией "My Home. My Spa". Как нежный поцелуй, как воздушное объятие. Дом, наполненный романтикой, приглашает Вас помечтать и насладиться новой атмосферой счастья.



— ROMANTIC HOME —

Träume werden wahr.
Dreams come true.
Les rêves se réalisent.
Воплощение мечты.



387001



387002



387003



387004



387011



387012



387013



387014



387015

ATELIER 47

A.S. Création Tapeten AG | Südstrasse 47 | 51645 Gummersbach | www.as-creation.de